

Man Ray

Oct. 83.

Artcomial

9 Av. Matignon 75008 P.

Paris, Septiembre 1983.

muslos

1. Orifredes - reproducción
2. Cereales - lectura
3. Alg.





~ Rafael.

Louvre.

Escuela Veneciana.

d'après
Dela Croix.

Trabajo: dimensiones, medidas de tamaño.
y croquis.



Stm de Jngus.





Rue du Docteur ^{XVI^e} ^{arr.}
Blanche.
Le Crémier.
Mallet Stevens.

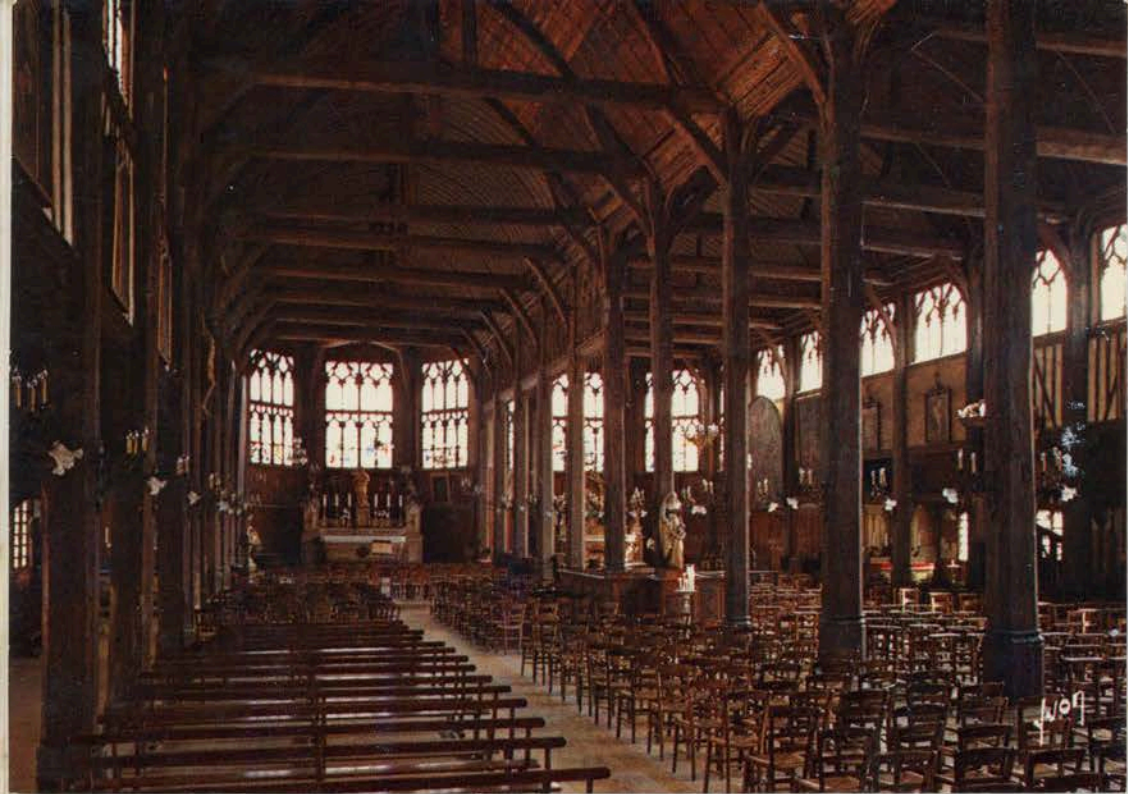




Grand Palais
Petit Palais







Avenue du Père-Lachaise Métro Gambetta



CIMETIÈRE DU PÈRE-LACHAISE

Entrée principale boulevard de Ménilmontant

002150
securex 604-85-94
ENTRÉE
20 F

GRANDS ET JEUNES
d'AUJOURD'HUI
Grand Palais

MUSÉES NATIONAUX
ENTRÉE

MUSÉES NATIONAUX
LOUVRE
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
LOUVRE
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

PARIS-MONTE-CHARTRES
89KM
08-10-83
1714664* 298 F37.00

PARIS-MONTE-CHARTRES
89KM
08-10-83
1714664* 298 F37.00

A291712
securex 604-85-94
Ministère de la Culture
Caisse Nationale des Monuments
Historiques et des Sites
Droit d'Entrée
PLEIN-TARIF
10 F

MUSÉES NATIONAUX
LOUVRE
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

037917
securex 604-85-94
MUSÉES NATIONAUX
DROIT D'ENTRÉE
9 F

MUSÉES NATIONAUX
DROIT D'ENTRÉE
9 F

037916
securex 604-85-94
GRANDS ET JEUNES
d'AUJOURD'HUI
Grand Palais
ENTRÉE
20 F

MUSÉES NATIONAUX
LOUVRE
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

LOI
THEATRE NATIONAL

MINISTÈRE de la CULTURE
Caisse Nationale des Monuments
Historiques et des Sites
Droit d'Entrée
PLEIN-TARIF
10 F

MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES
CAISSE NATIONALE DES MONUMENTS HISTORIQUES
SERVICE DU DROIT D'ENTRÉE
dans les MONUMENTS
appartenant à l'État
A conserver par le visiteur
pour être présenté à toute
réquisition.
D 0231707

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

MUSÉES NATIONAUX
VERSAILLES
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
VERSAILLES
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
VERSAILLES
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

JEES
CNAUX
AILLES
ENTRÉE
12 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

MUSÉES NATIONAUX
EXPOSITIONS
ENTRÉE
15 F

0052
Classe
2



PORTRAIT DE TURNER PAR T. FEARNLEY
EXPOS
Turner au Grand-Palais. Une lumière qui vous accompagnera toute votre vie.

RATP
AUTOBUS
001K 20564
662 226
80
CE TICKET DOIT
ETRE OBLITERE
AUSSITOT APRES L'ACHAT

E. RILISON
Galeries Lafayette
020 24 00004 001
0
001K 20564

Musée du Louvre

001700 -+
001700 T 6358 130ctes

REUNION DES MUSEES
NATIONAUX
... JEU DE PAUME ...



RATP
AUTOBUS
001K 20564
662 226
09
CE TICKET DOIT
ETRE OBLITERE
AUSSITOT APRES L'ACHAT

RATP
AUTOBUS
001K 20564
662 226
01
CE TICKET DOIT
ETRE OBLITERE
AUSSITOT APRES L'ACHAT

m m
MOULAGES
m m
POSTALES
m m
MOULAGES
m m
STALE
m m
MOULAGES
m m

PARIS-MONTP.
CHARENTES
2 CL
08-10-83
89KM
F37,00
298
471463*

020902
S. Internat. du P.-A.P. Fém.
Entrée Permanente 55 F
SALON
INTERNATIONAL
DU PRÊT-A-PORTER
FÉMININ
du 24 au 28.09.1983
ENTRÉE
PERMANENTE 55 F
020902
M.P. ARGENT

MUSEES
NATIONAUX
ENTRÉE
10 F
A B C D
226435A
M.P. ARGENT

MUSEES
NATIONAUX
ENTRÉE
10 F
A B C D
226436A
M.P. ARGENT

000250
000250
29574 170012

29 10 30 6 7 2
10 00 025 00
TARI: REQU: PRIX
PARIS-Gare de LYON
FONTAINEBLEAU-AVON
2
SNC

ROISSY_AEROPORT
PARIS-G. DU_NORD
296
127 R03 F20,00

théâtre
soleil
touch
portes sont
vocablement
ées dès le
du specta
PARIS

0018.00
025960

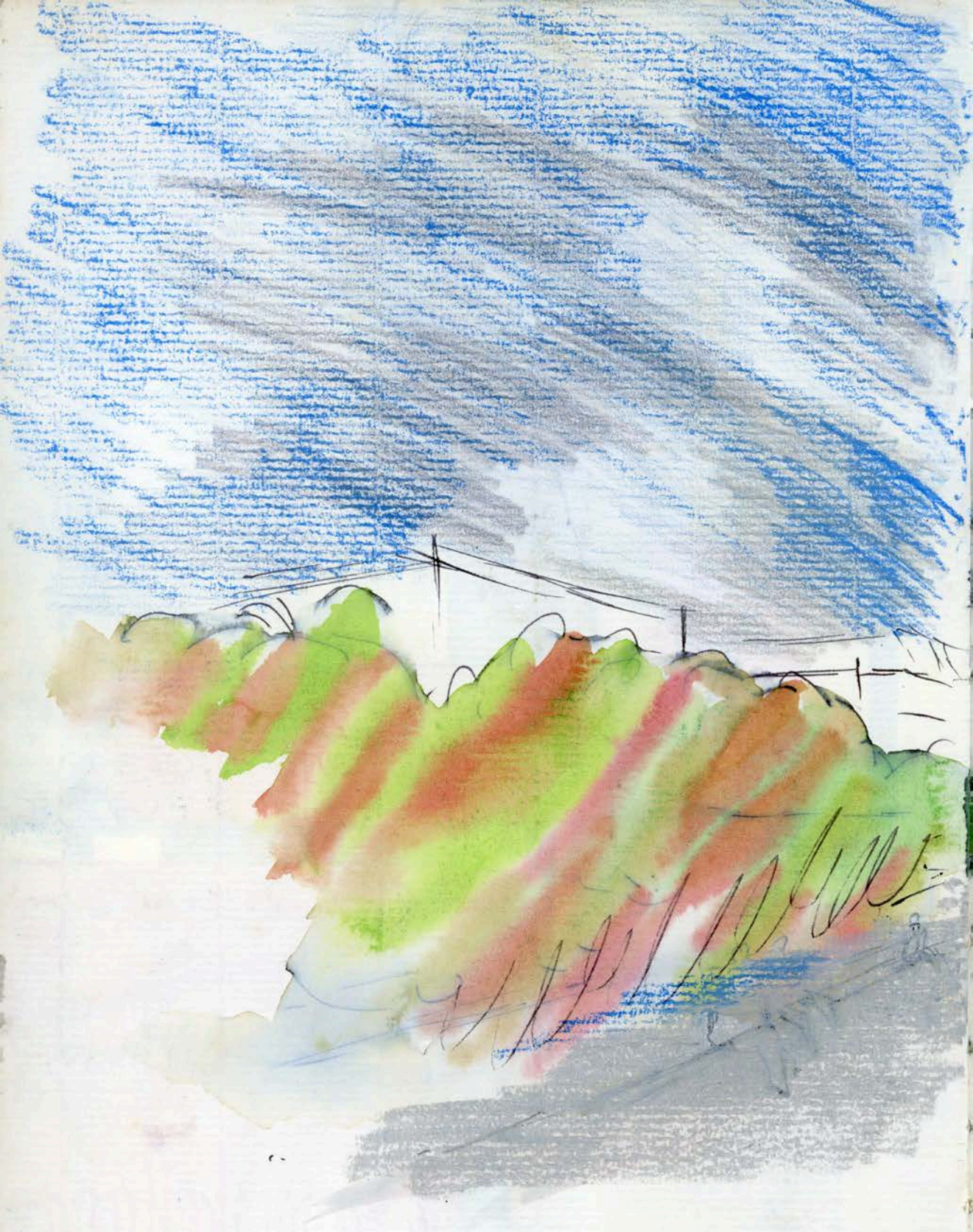
629114 057 F25,00
* FONTAINEBLEAU-A
PARIS-G. DE-LYON
2 CL

990958
CARS VERTS
FONTAINEBLEAU
AVON

705777
TAKIF UNIQ
CARS VERTS
FONTAINEBLEAU
AVON

025961
STUDIO
DES URSLINES
PARIS

025961
2
629113 057 F25,00



una de las primeras cosas que insinúa el tamaño de una catedral, cuyos
medidos están \pm correctos, y la presencia real del cuerpo edificado en el espacio
constructor gótico poseen, pero muchos de las figuras, vistas desde abajo está



esta, Notre Dame, es el poder diferenciar una apreciación de devoción, es que las
es decir, de las proporciones, con la profundidad, sabiduría que el arquitecto y
conocidas, es decir, deprimidas - ver figuras Tour St. Jacques, ver fig. Musée Clugny.

Je me suis enfin détaché
 de toutes choses naturelles
 je peux mourir mais non pecher
 Et ce qu'on n'a jamais touché
 je l'ai touché, je l'ai palpé
 Et j'ai scruté tout ce que nul
 ou peut en rien imaginer
 et j'ai su par maintes fois
 même la vie impendable
 se peut mourir en souriant
 Habituez vous comme moi
 à ces prodiges que j'annonce
 à la bonne qui va regner
 à la souffrance que j'endure
 et vous connaîtrez l'avenir.

Augusto Blanqui	61 ^e Div.
Flanquette	63 ^e Div.
Papus	
Gertrude Stein	64 ^e Div.
Gramsci	65 ^e Div.
• Modigliani	66 ^e Div.
Edith Piaf	67 ^e Div.
P.-V. Courtes	
Henri Barbusse	Père
Maurice Thorez	
Jacques Duclos	
Renee Frantz	

E R E N V E R S E E M O N C
 M M A L F E N V A L I E R A P R U

Pierre Brassour 85° Div.
 Georges Méliès 84° Div.
 Maria Walewska 87° Div.
 Georges Bizet 88° Div.
 Enesco
 Jules Berry 80° Div.
 Proust 85° Div.
 La Castiglione
 Apollinaire 86° Div.
 Crématorium 87° Div.
 Pierre Dax
 Jeldor Duncan
 Paul Ducas
 André Le Troquer
 Oscar Wilde 88° Div.
 Courteline

Maréchal Ney 20° Div.
 Maréchal Suchet 25° Div.
 David Dangers
 Murat
 Parmentier
 Cambacérès
 Mme S. Bernhardt 44° Div.
 Allan Kardec
 Sully Prudhomme
 Honoré de Balzac 48° Div.
 • E. Delacroix 49° Div.
 Gérard de Nerval
 Michelet 52° Div.
 Comt. d'Agout 54° Div.
 Thiers 55° Div.
 Charles Chobillon 58° Div.
 compositeur de musique

Buxeuil 1° Div.
 Visconti 4° Div.
 Rossini 1° Sect.
 Alfred de Musset
 Colette
 François Arago 4° Div.
 Ledru-Rollin 2° Sect.
 Thomas Couture
 Félix Faure
 Adeline Patti
 G. et H. Goublier
 Rachel 7° Div.
 Héloïse et Abélard
 Rothschild
 Famille Lasurques 8° Div.
 Eichat
 Charpentier 10 Div.
 Edouard Branly
 Tenon

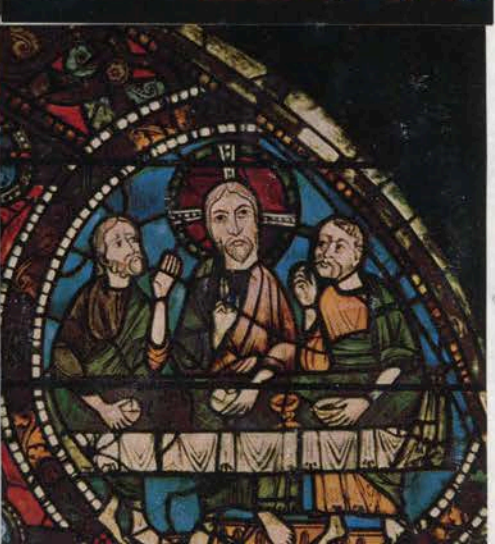
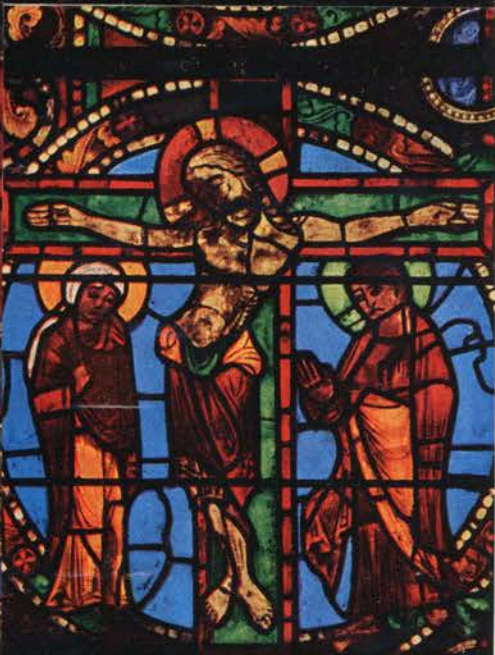
Frédéric Chopin 11° Div.
 Cherubini
 Gluck
 Novau
 Barthou
 Bellini
 Holbein
 Géricault 12° Div.
 Tubin
 Henri Garat 15° Div.
 Augusto Comte 17° Div.
 Raspail 18° Div.
 Champollion
 Prof. Vincent 21° Div.
 Ingres 23° Div.
 Raffalli
 Pradler 24° Div.
 Corot
 Daubier
 Mollère 25° Div.
 La Fontaine
 Alphonse Daudet 26° Div.
 Gay-Lussac
 Famille Hugo 27° Div.
 Masséna 28° Div.
 Enchevre
 Général Foy
 Comtesse de Noailles
 Deumarchais



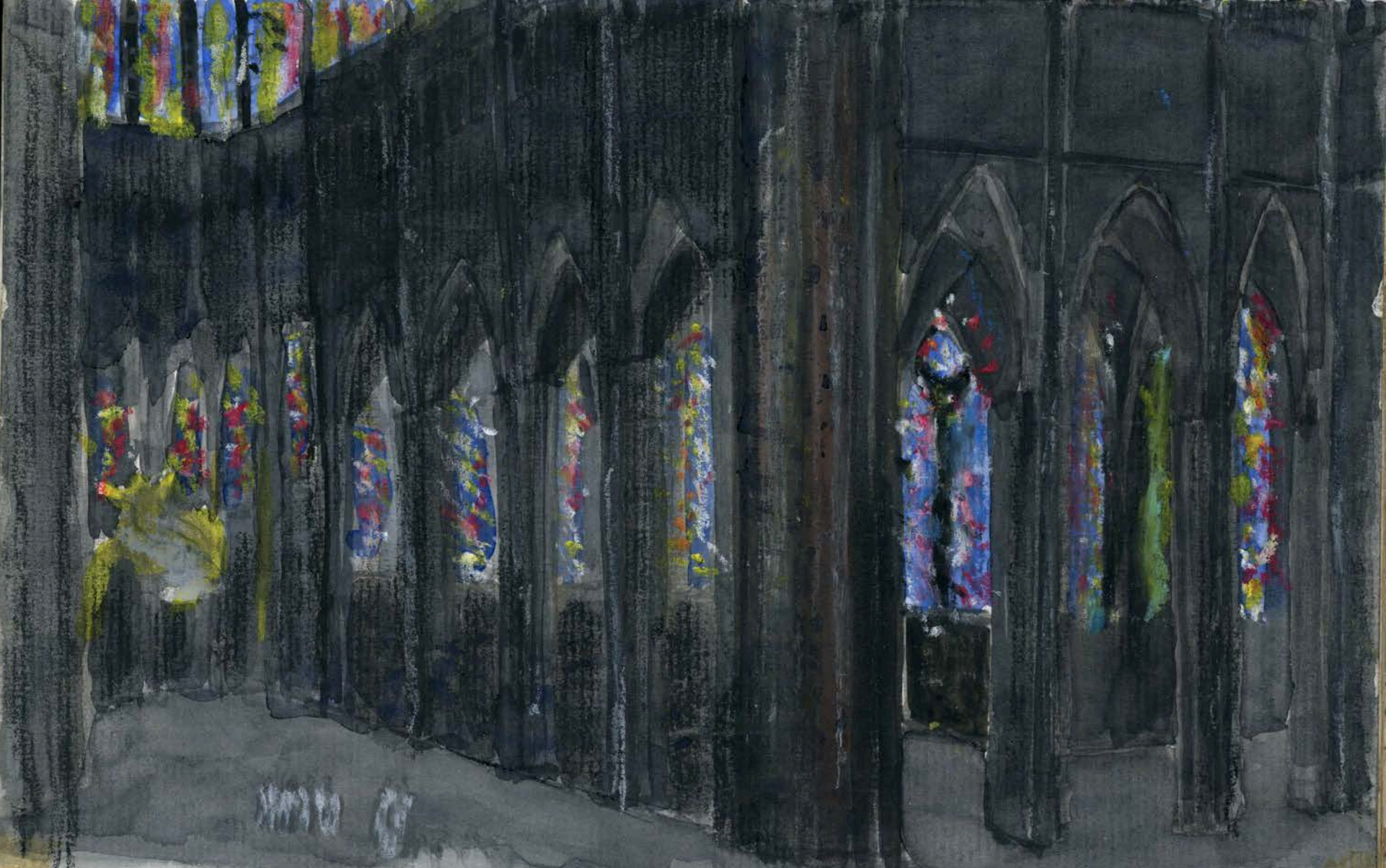




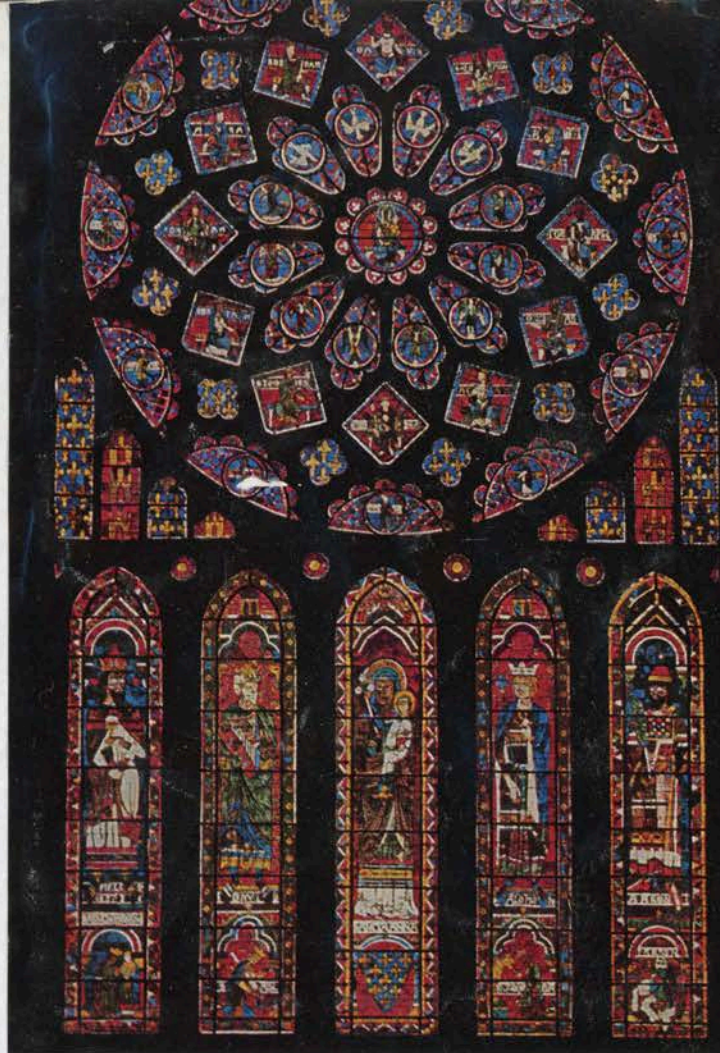
Saint Sulpice







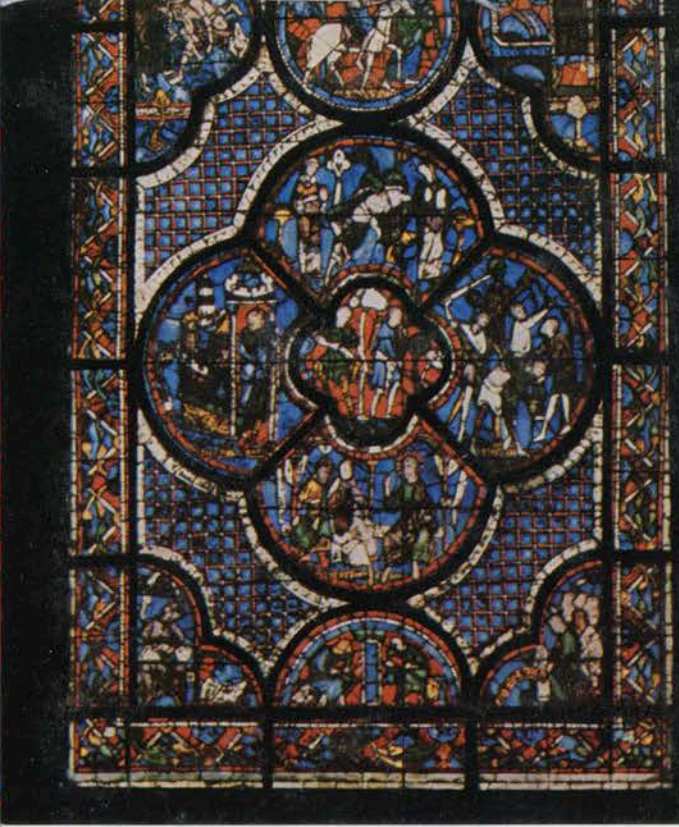
Se hace necesario un tiempo de silencio y reflexión acerca de la peregrinación, también lo requiere el cuerpo que tenga un trato del espacio del edificio. En momentos de poca guerra del cotidiano, Pilsner en pope y las cosas que pasó, sólo en el fin del mundo.

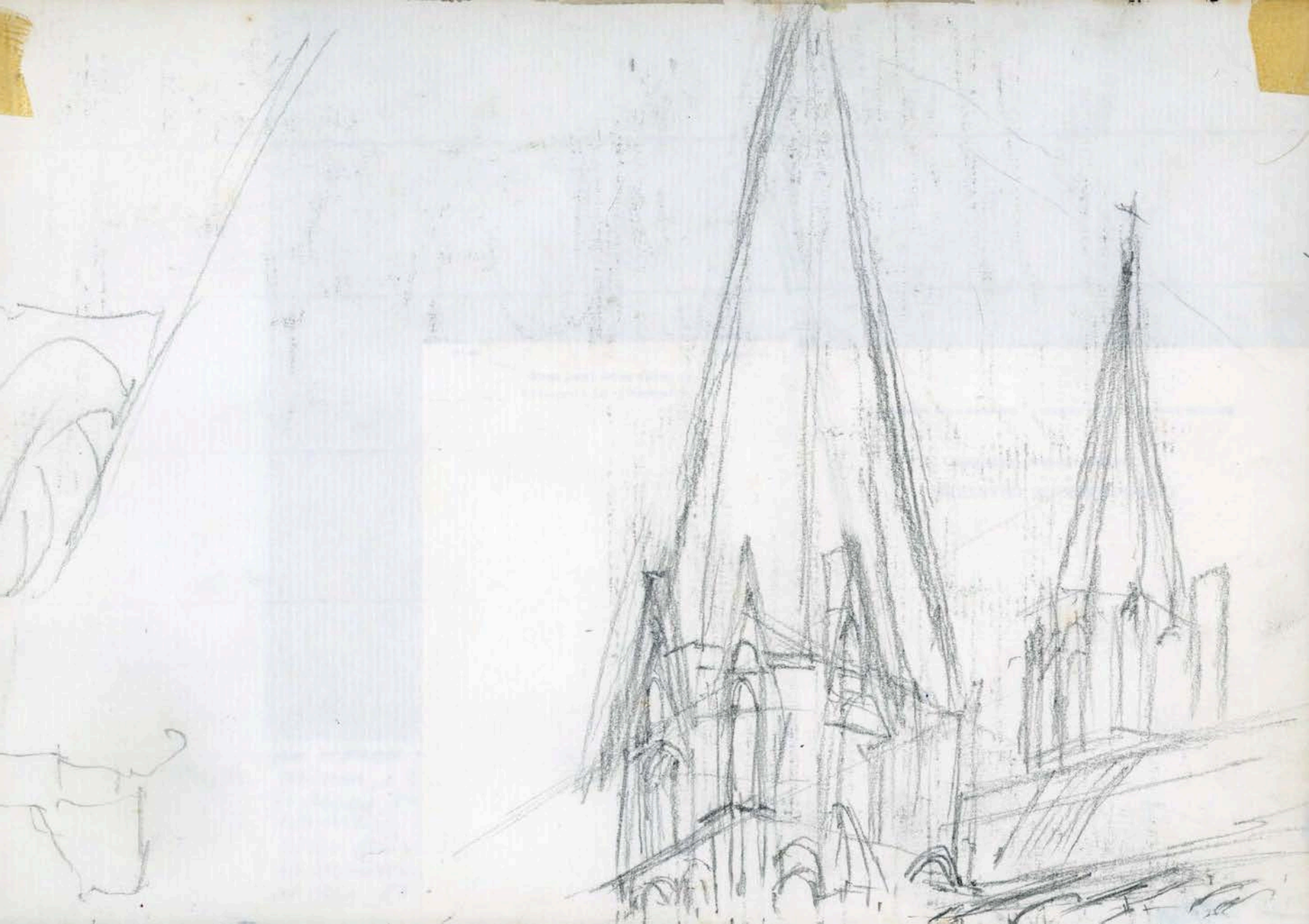



Un vitraux ne puede ser visto por sí mismo, a causa del halo, luminoso o plano, que provoca en un volumen plástico.

Estas fotografías no corresponden ni a la luminosidad - que sí, evidentemente al color. El azul peculiar de Chartres.









El arquitecto
obtiene el espacio
en el espacio.

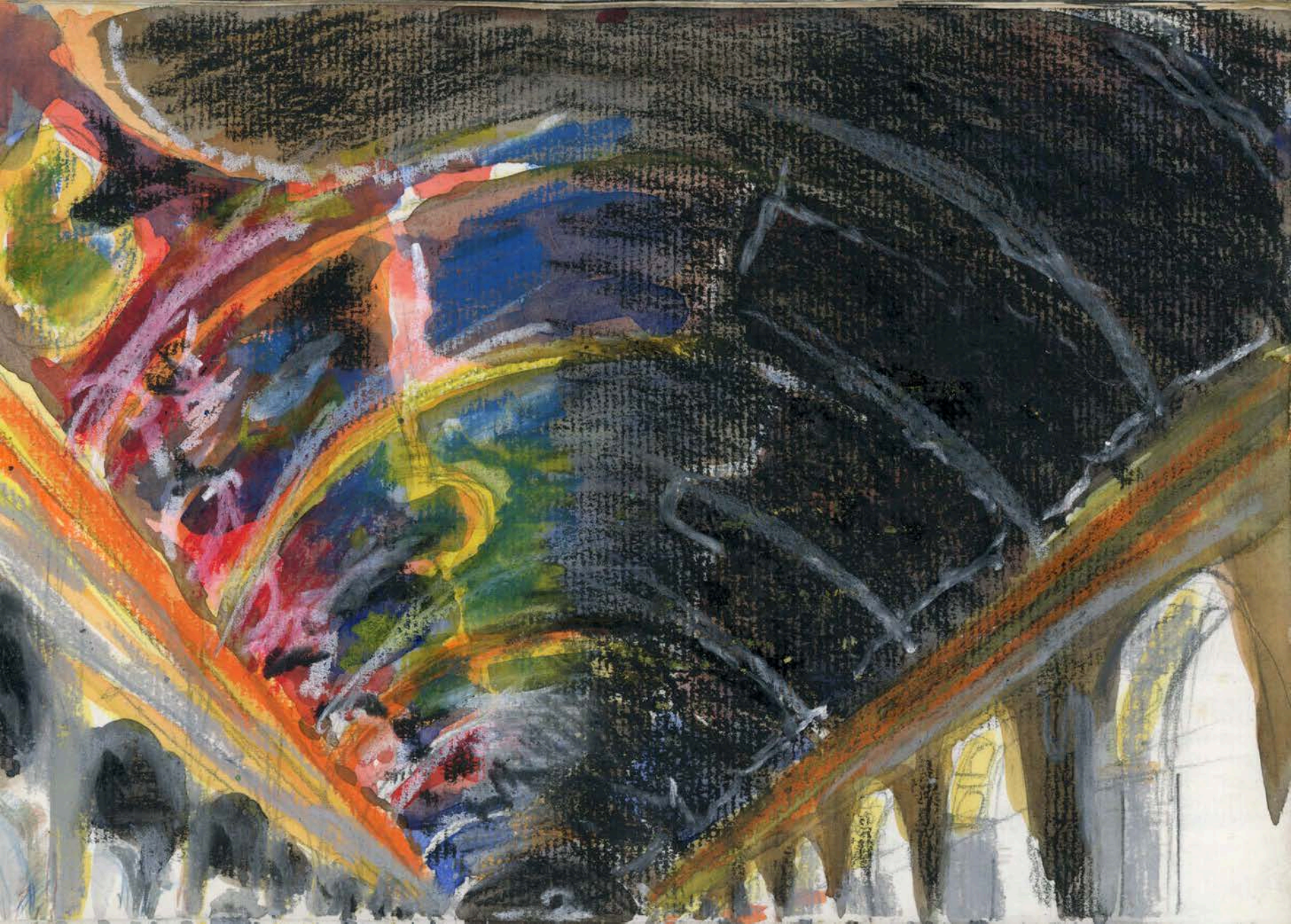
El propio espacio
recibe no sólo la
presencia volumétrica
del edificio sino
su forma espacial que
muere.

Chantreux un ven-
dador en torno al
edificio.

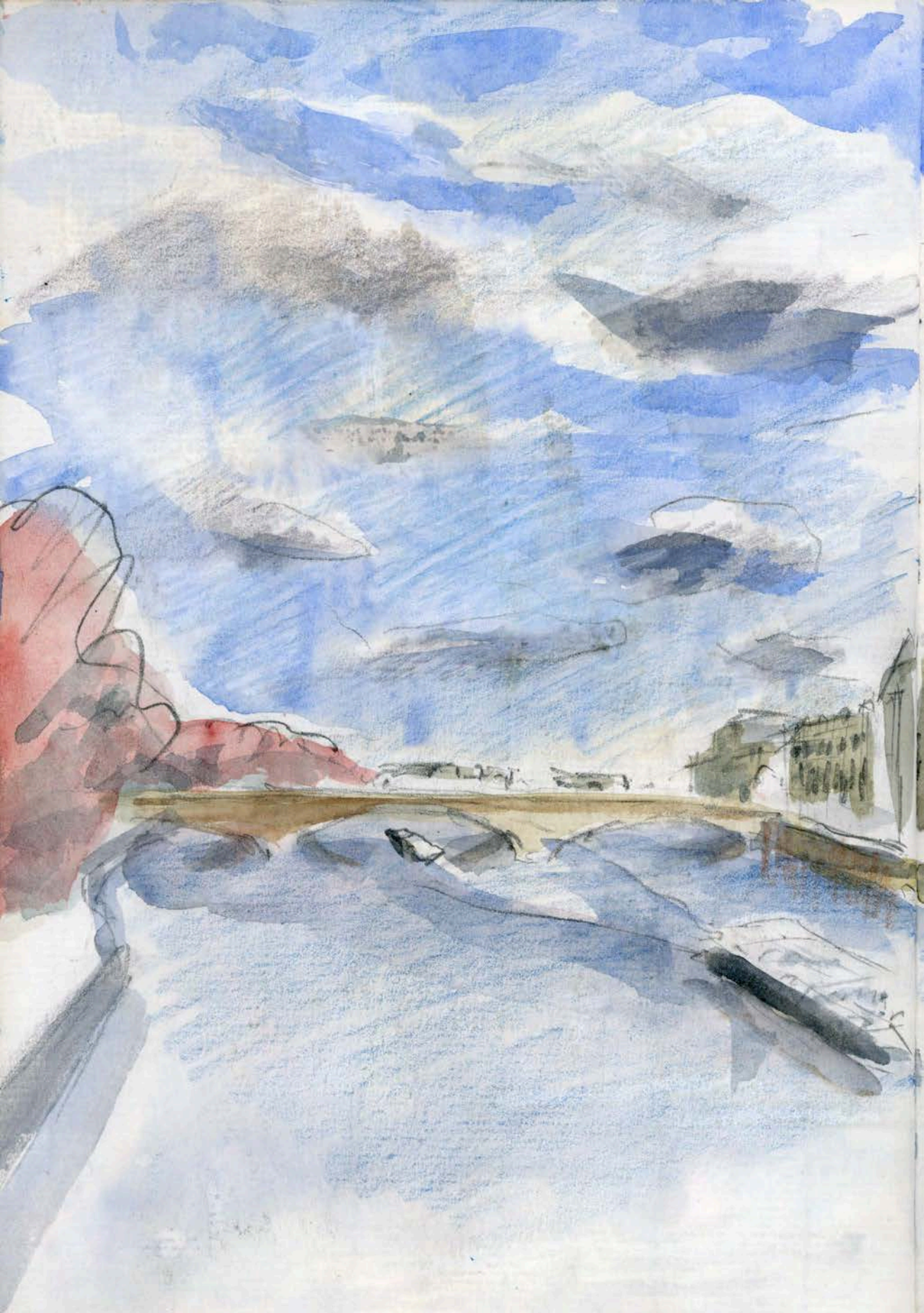
Uno nuevo a una
semana de trabajo
para poder
comprar esta
calle.

La fotografía... quisiera anunciar los secretos
del espacio (pero como técnica, se le imposibilita)

cada flash o vitraux reculta nuevamente la realidad espacial, es de rigor ver la obra en Chantreux.

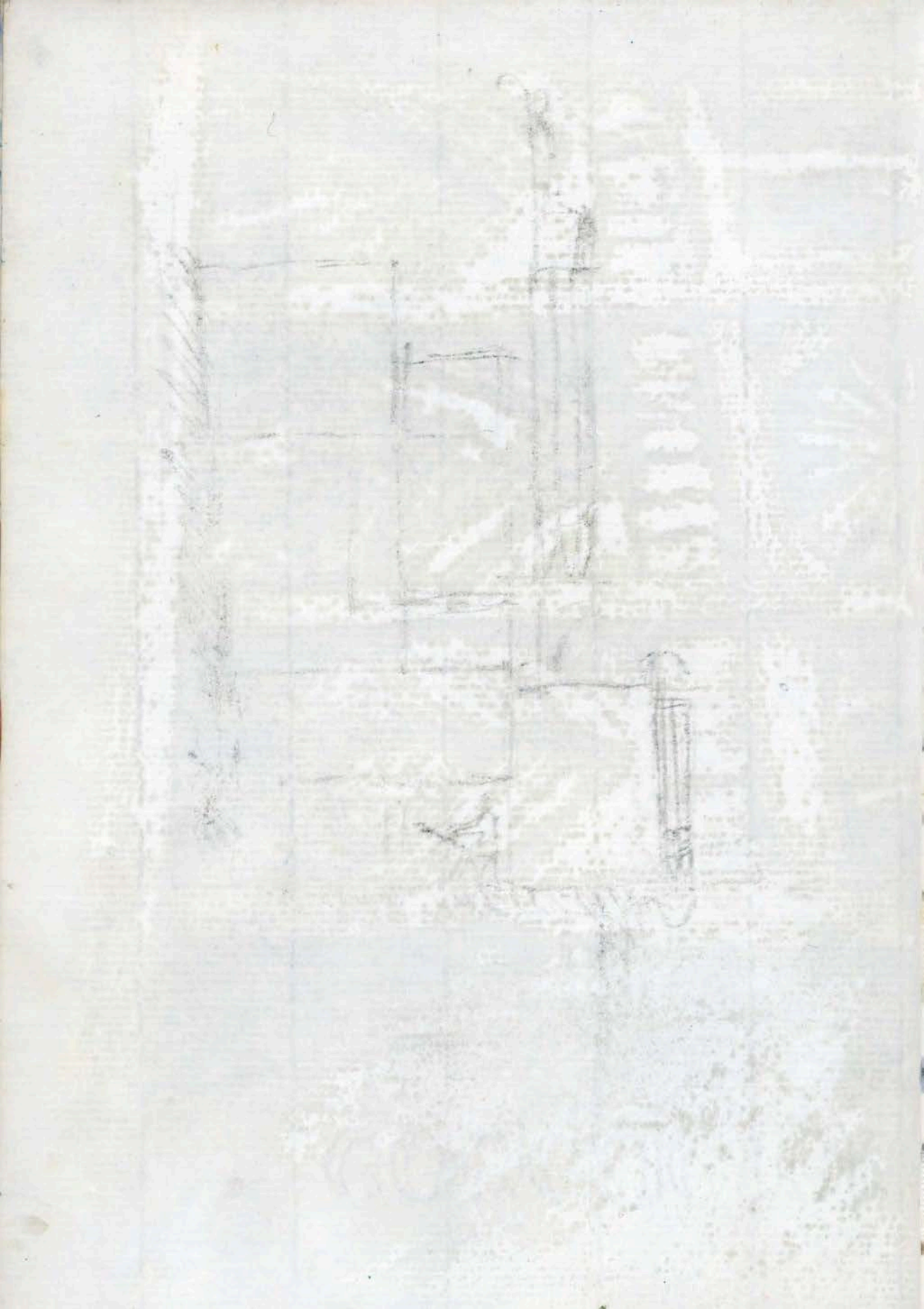


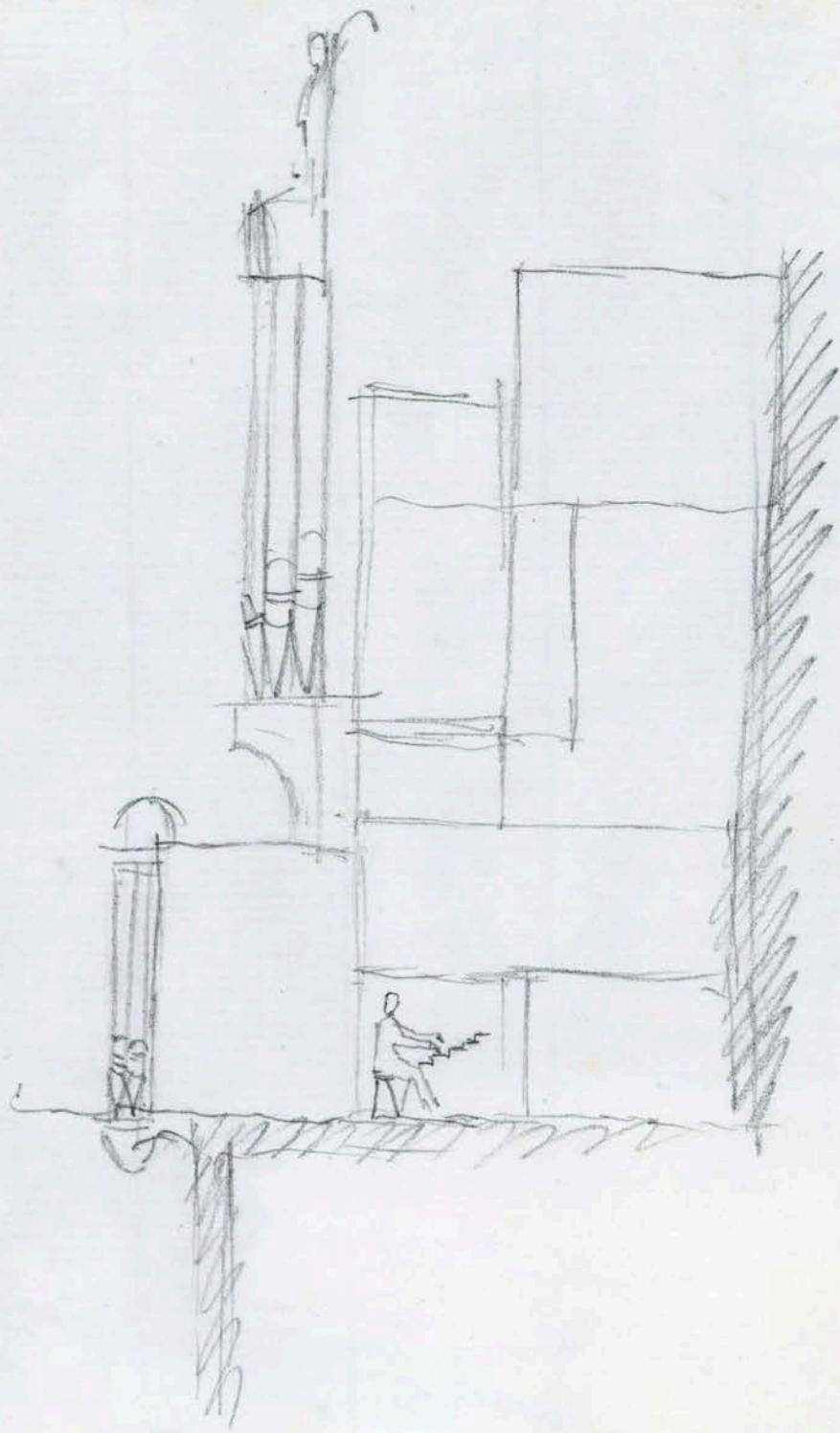


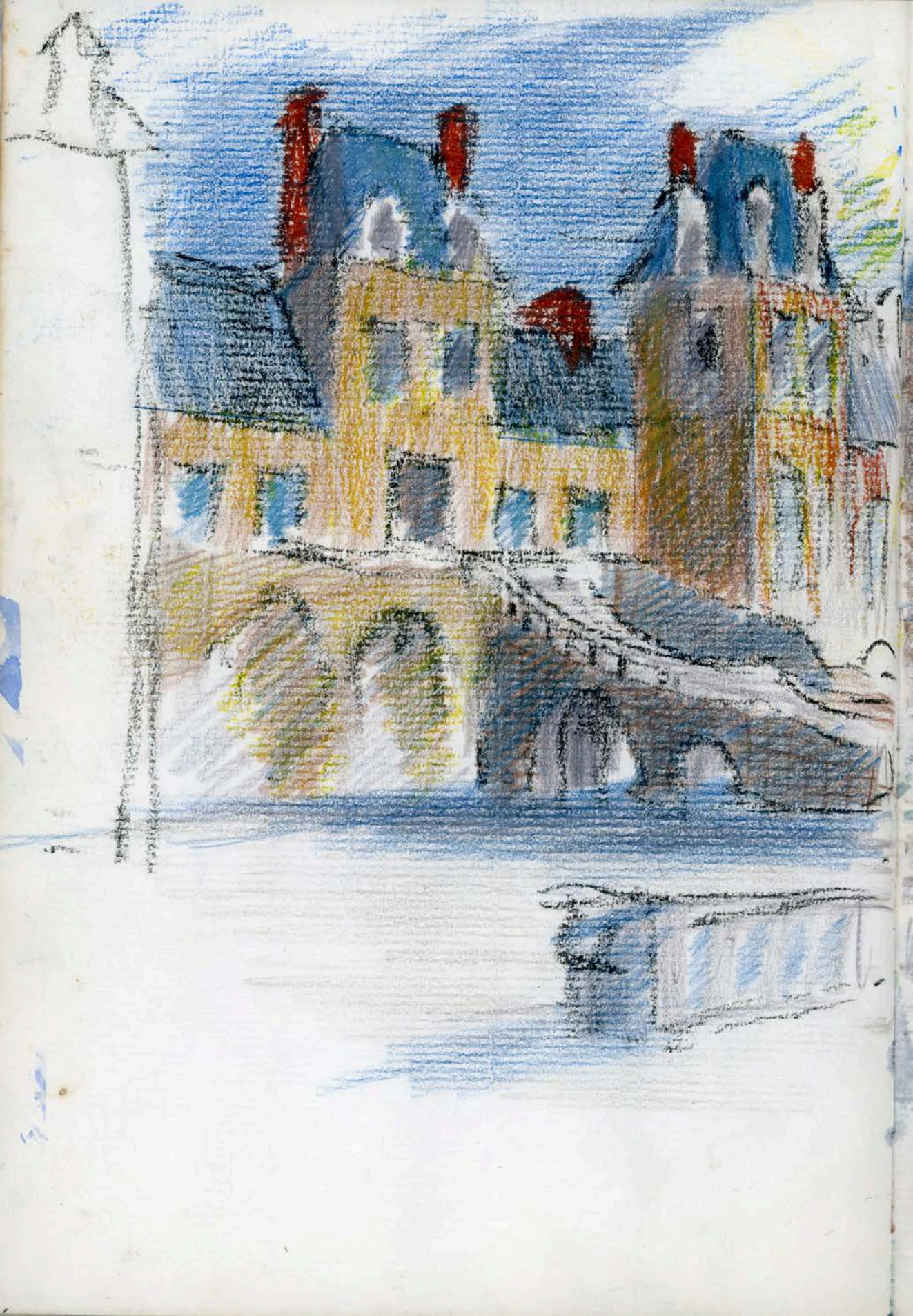




Port of New York.

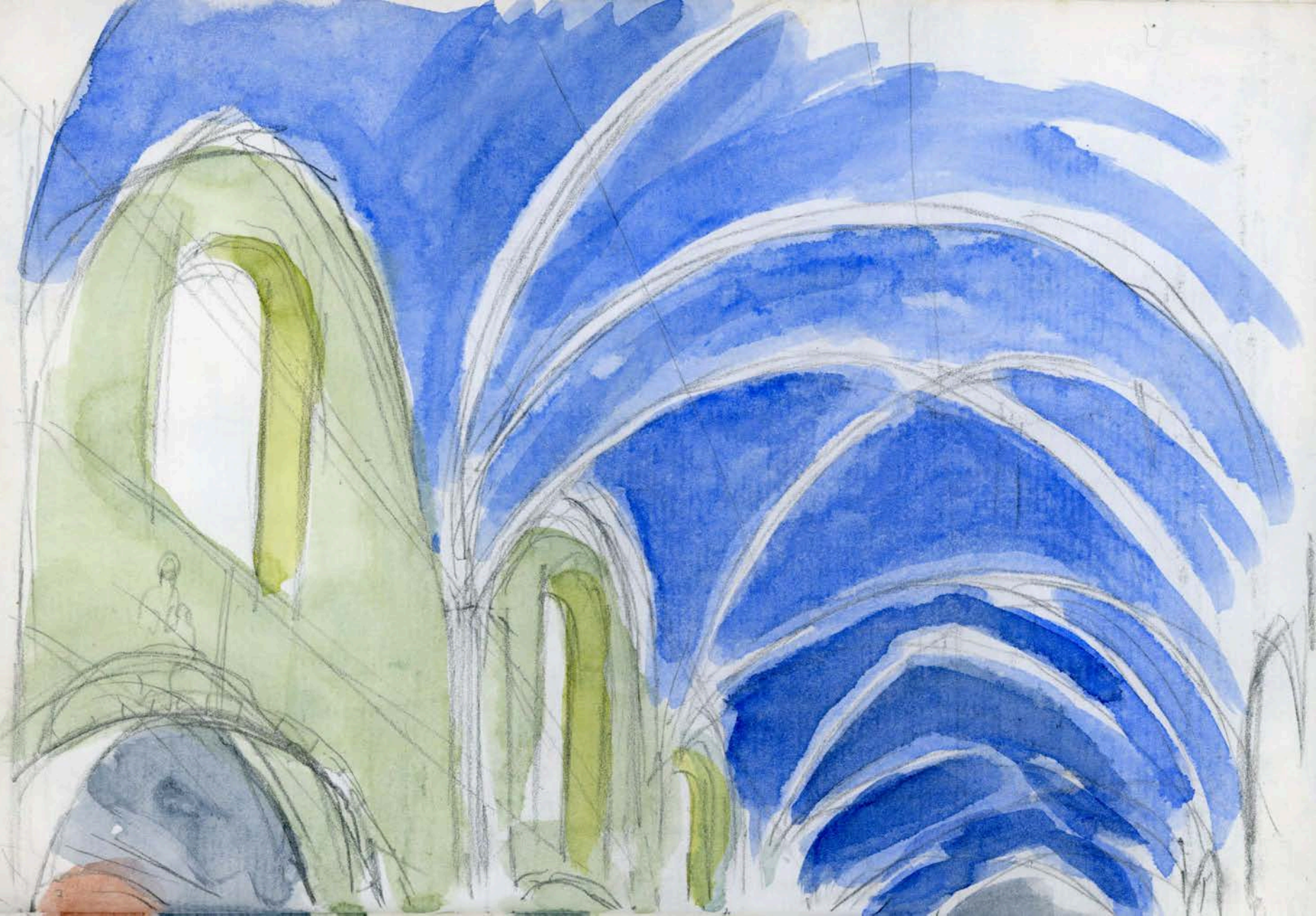






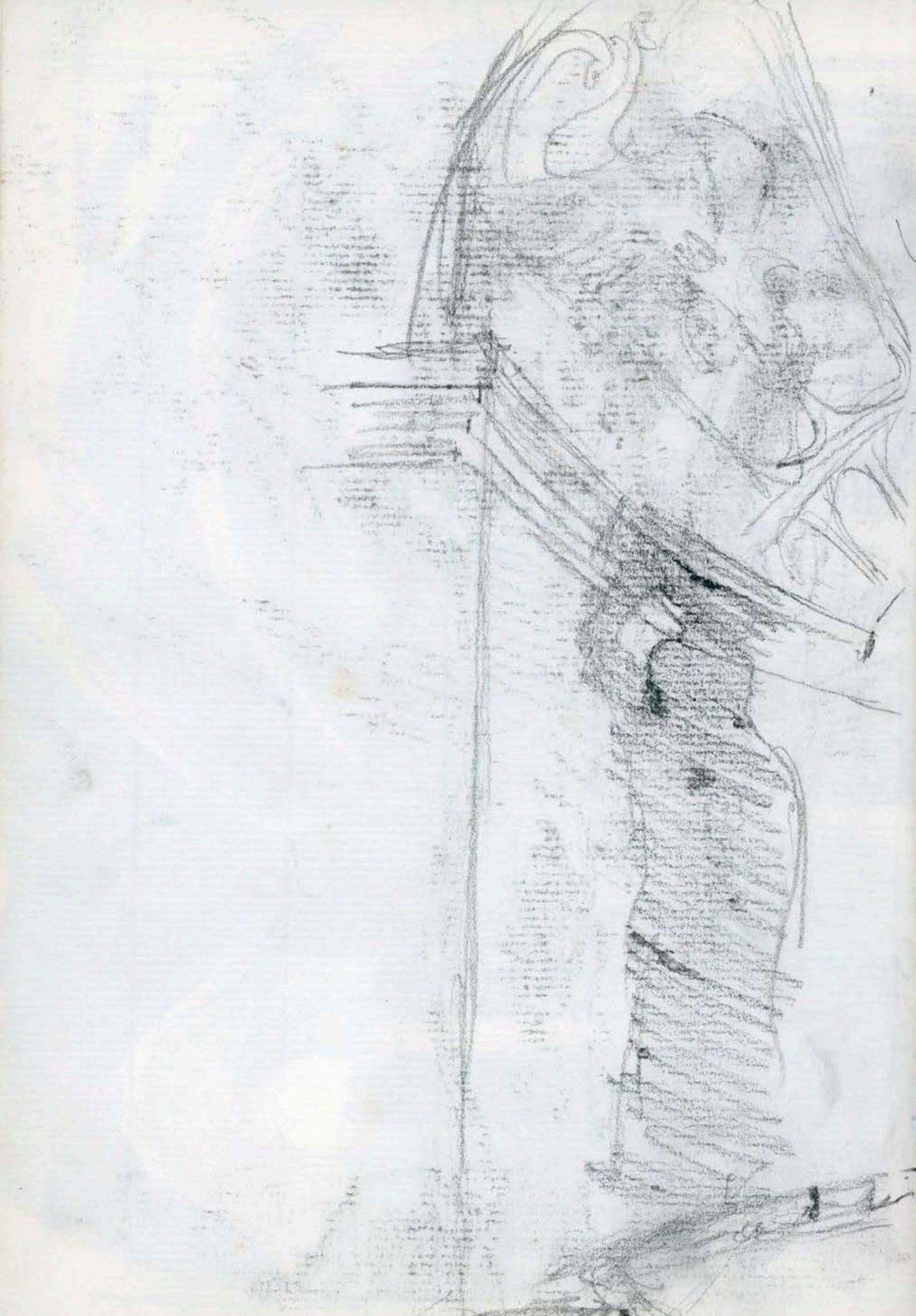


Frits de Blaan
29/07/83

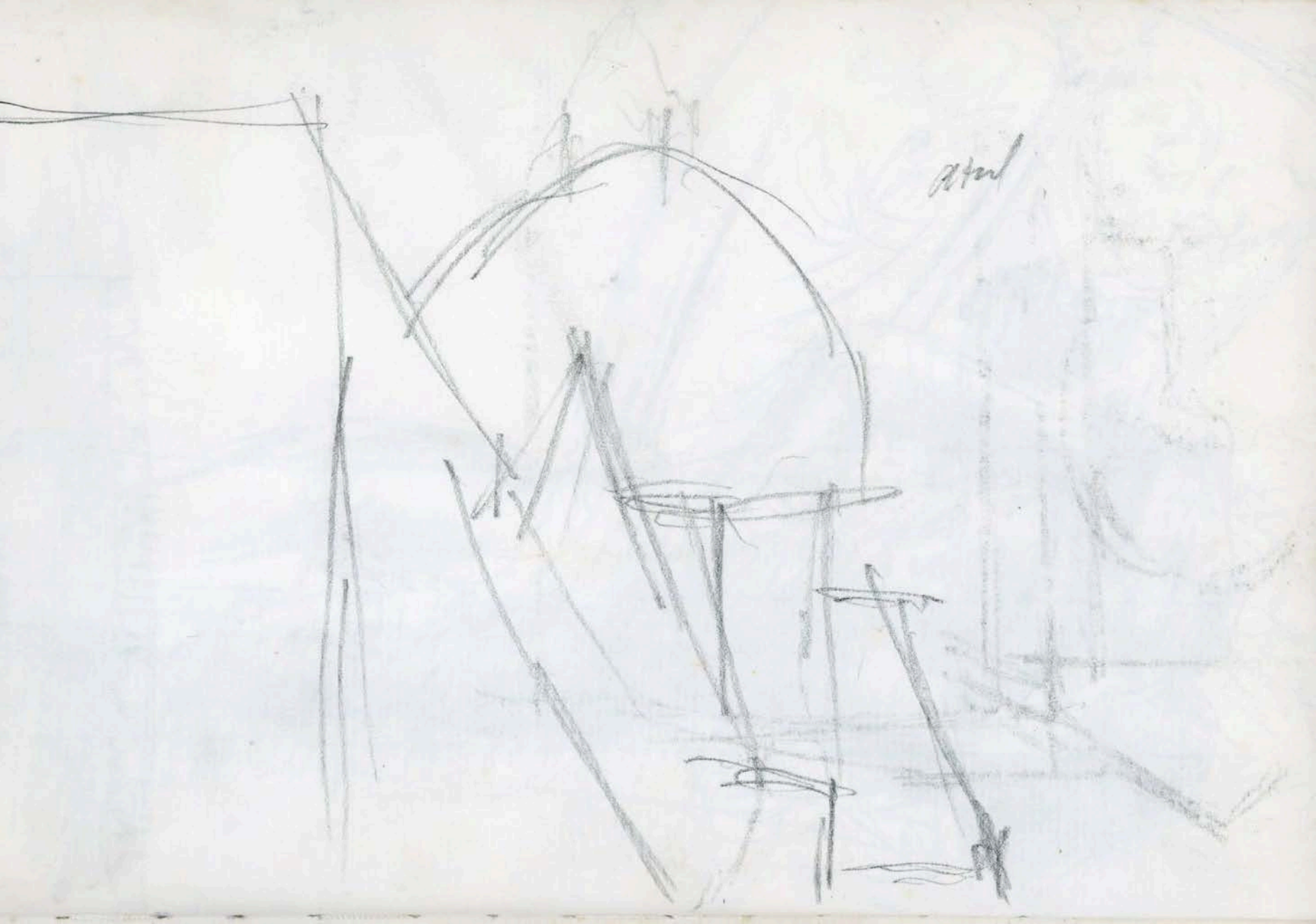




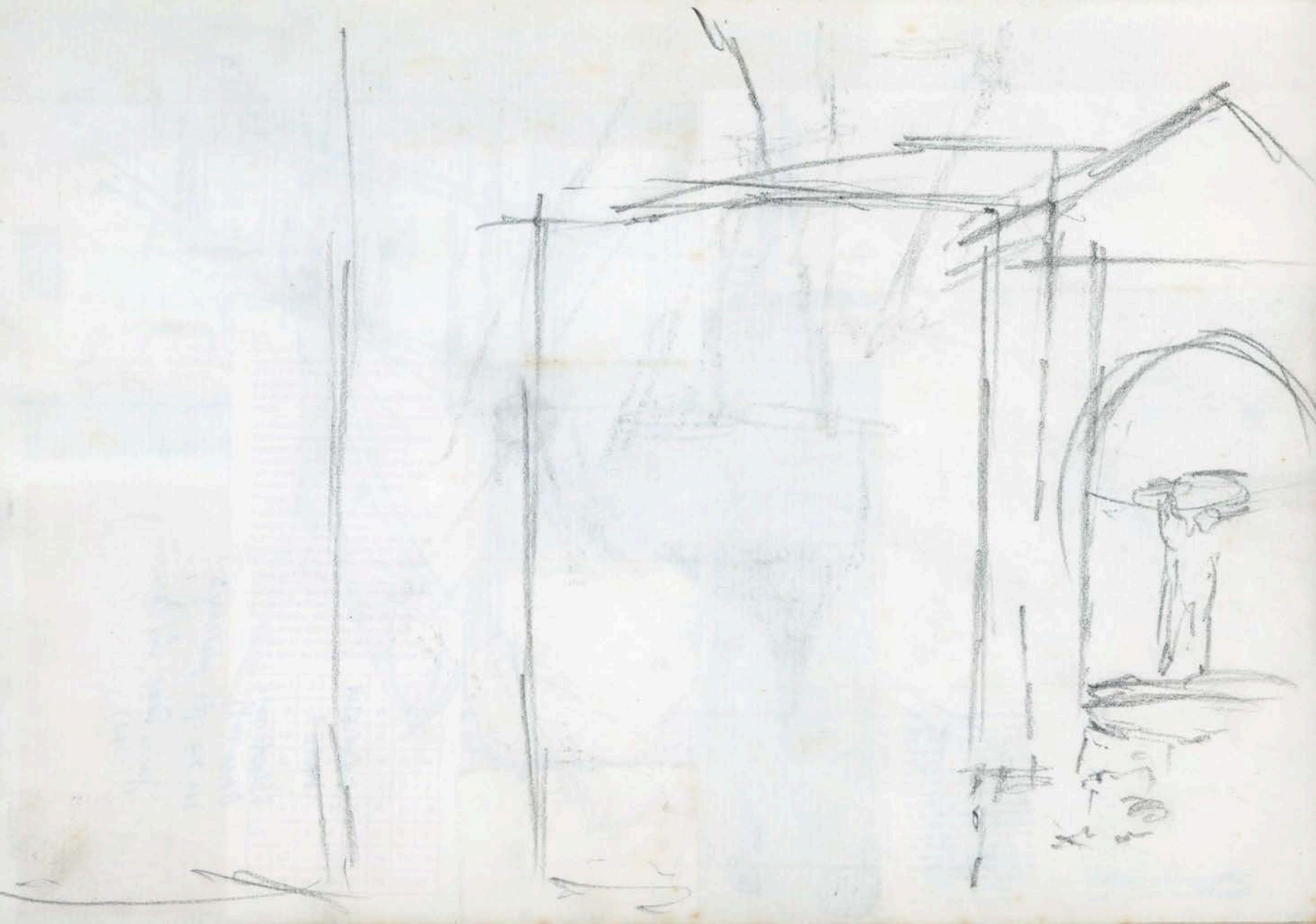
St. Germain de Paris
30. Oct 83







Steel



32-47 Ma P 1030



AMBROSIANA

VISITA ALLA PINACOTECA

ALOTRAL
METROPOLITANA DI ROMA
biglietto
corsa
semplice **L. 400**

82 * 0207 * 00 04
111

Serie BG - N° 630413
St. Ambrosiana
VALIDO
SULLE
NON PIEGARE

CONVALIDA
ATM MILANO
LINEE
ORDINARIE
URBANE
VALE
75
MINUTI

INGRESSO
Lo spettatore che da una verifica di controllo viene trovato sprovvisto del presente tagliando dovrà corrispondere di nuovo il prezzo del biglietto.
09 14775
S.I.A.E. - MI - BANCONOTE - 281

INGRESSO
Lo spettatore che da una verifica di controllo viene trovato sprovvisto del presente tagliando dovrà corrispondere di nuovo il prezzo del biglietto.
M/22

la Rinascente
T 110540
176 17000
PREZZO



RICEVUTA
FISCALE
Allegato
A / 83

6086280

Actv
N° 83521 A
Biglietto 24 ore
24 Stunden Fahrkarte
24 hours ticket
Billet 24 heures
Lira 8000
16 47 11 09 55

Vedi avvertenze a tergo. Für Gebrauchsanweisungen bitte umwenden.
For use: please turn over. Mode d'emploi: voir au verso.

Ditta **DE STEFANO VITTORIO**
Ubic. eser. **OSTERIA Cannaregio, 2232 - VENEZIA**
Cod. fisc. **C. f. DST VTR 42H22 F8395**
Domic. fisc. **Abbitazione: Cannaregio, 1880/A**

S. I. A. E. - RM - BIMOSPA - ROMA

A/38

63813

POSTO UNICO

La stazione che da una verifica di controllo viene trovata sprovvista del presente tagliando dovrà corrispondere di nuovo il prezzo del biglietto.

NR. MA.	N° PROG.	QUALIFICA
23X130000	E * 959.240	
DATA	ORA ANTICIPO	IMPORTO ANTICIPO

A S.S.T.
Eventuali rimborsi per tassazioni possono essere inoltrati entro 30 giorni allegando la presente ricevuta.

AL TERMINE DELLA COMUNICAZIONE ESIBIRE ALLA CASSA IL PRESENTE TAGLIANDO.
23X130000 E * 959.240

Roma - Int. Poligr. n. 2, ceca dello Stato - PV

397.839.0 910
 CONVALIDA
 ATM MILANO
 LINEE ORDINARIE URBANE
 VALE 75 MINUTI

ALDIAL
 METROPOLITANA DI ROMA
 biglietto corsa semplice
L. 400
 IIII
 F3 50 * ME10.58
 VALIDO PER UN VIAGGIO SULLE LINEE "A" E "B"
 Serie BG - N° 630411
 NON PIEGARE
 S. Ambrosiana

SERIE H N° 502624
 REPUBBLICA ITALIANA
 MINISTERO PER I BENI CULTURALI E AMBIENTALI
 UFFICIO CENTRALE PER I BENI AMBIENTALI, ARCHITETTONICI, ARCHEOLOGICI, ARTISTICI E STORICI
BIGLIETTO D'INGRESSO
LIRE 750.000
 VALIDATORE E TENUTO A CONSERVARE IL BIGLIETTO FINO ALL'USCITA. IL BIGLIETTO È VALIDO PER UNA SOLA VOLTA E PER IL GIORNO IN CUI È STATO ACQUISTATO. PRESSO IL BIGLIETTINO È OSTEENSIBILE IL REGISTRO DEI RECLAMI. NESSUNA MARCA.

01-27-20
 22827
 VENEZIA
 LETTERIA
 DAL CON

REPUBLICA ITALIANA
 MINISTERO PER I BENI CULTURALI E AMBIENTALI
 UFFICIO CENTRALE PER I BENI AMBIENTALI, ARCHITETTONICI, ARCHEOLOGICI, ARTISTICI E STORICI
BIGLIETTO D'INGRESSO
LIRE 750
4.000
 N° 10

309217A Biglietto Intero
 MUSEI E GALLERIE
 MONUMENTI PONTIFICIE
 L. 5000

COMUNE DI VENEZIA
 Il visitatore è tenuto a conservare il biglietto fino all'uscita. Il biglietto è valido per una sola volta e per il giorno in cui è stato acquistato. Presso il bigliettino è ostenibile il registro dei reclami. Nessuna marca.
BIGLIETTO D'INGRESSO
 PALAZZO DUCALE
L. 2.000
 (esente IVA)
 tip. Veneta - Venezia

Serie B N° 507594

094876
 O.P.A.
 FIRENZE
 S. REPARATA
 INGRESSO

094876

REV. FABBRICA S. PIETRO in VATICANO
 CUPOLA SENZ* ASCENSORE

217317
 M P ARGENT

REV. FABBRICA S. PIETRO in VATICANO
 CUPOLA SENZA ASCENSORE

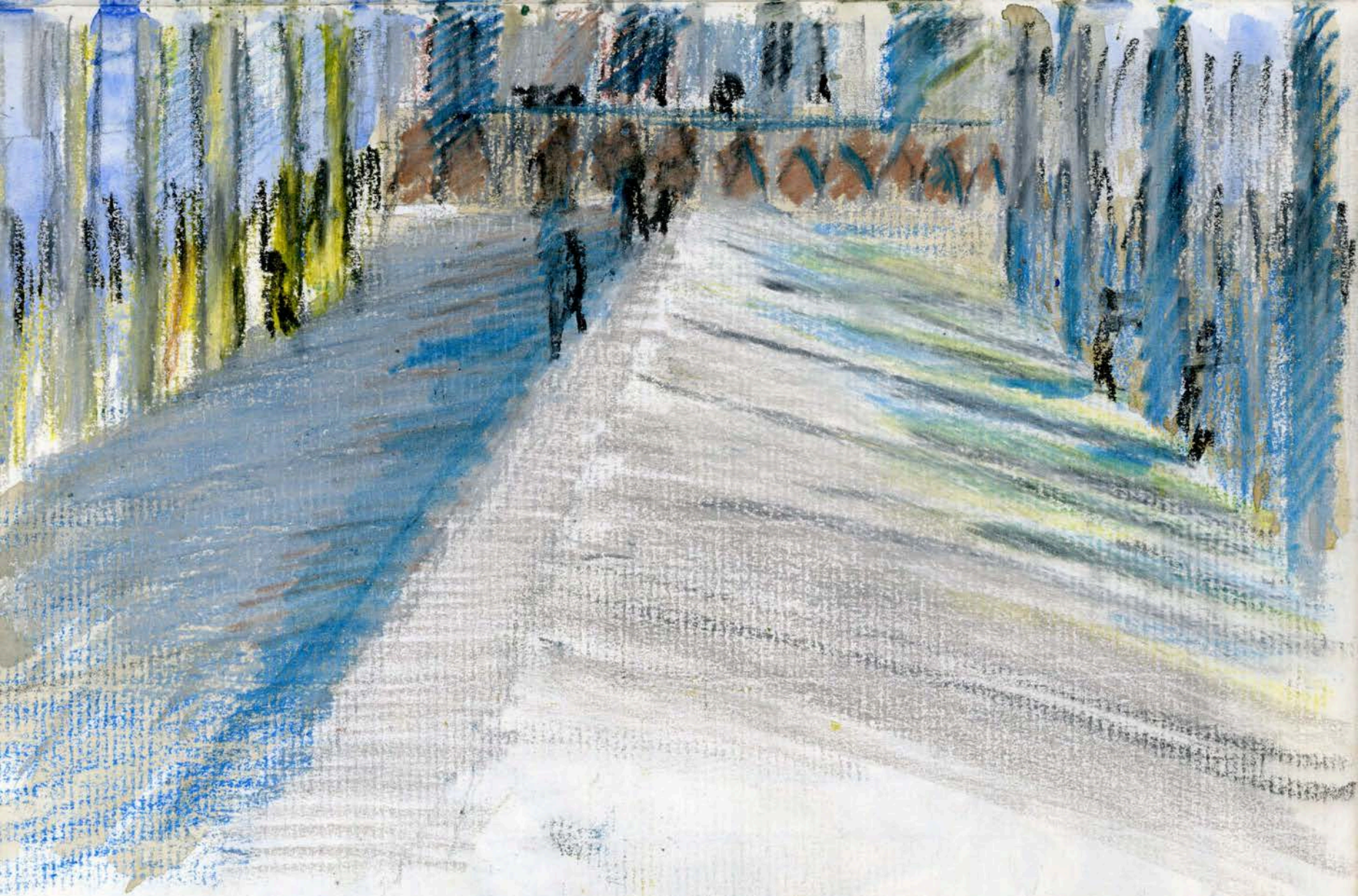
217318
 M P ARGENT

POSTO UNICO
 Lo scottatore che da una verifica di controllo viene trovato sprovvisto del presente tagliando dovrà corrispondere al nuovo il prezzo del biglietto
 A/38 63814
 S. I. A. E. - RM - BIMOSPA-ROMA







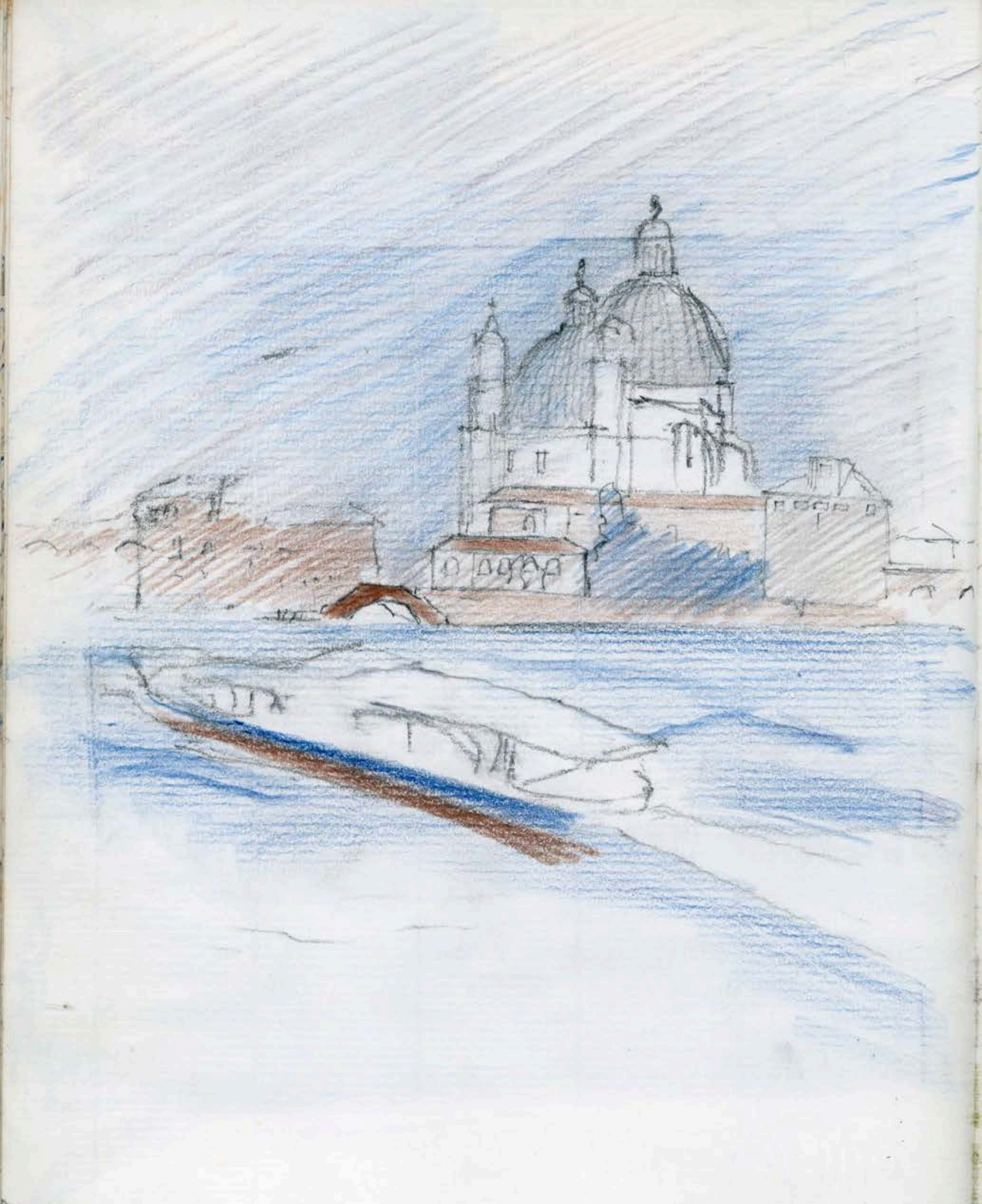


23 X DUOMO
MILAN





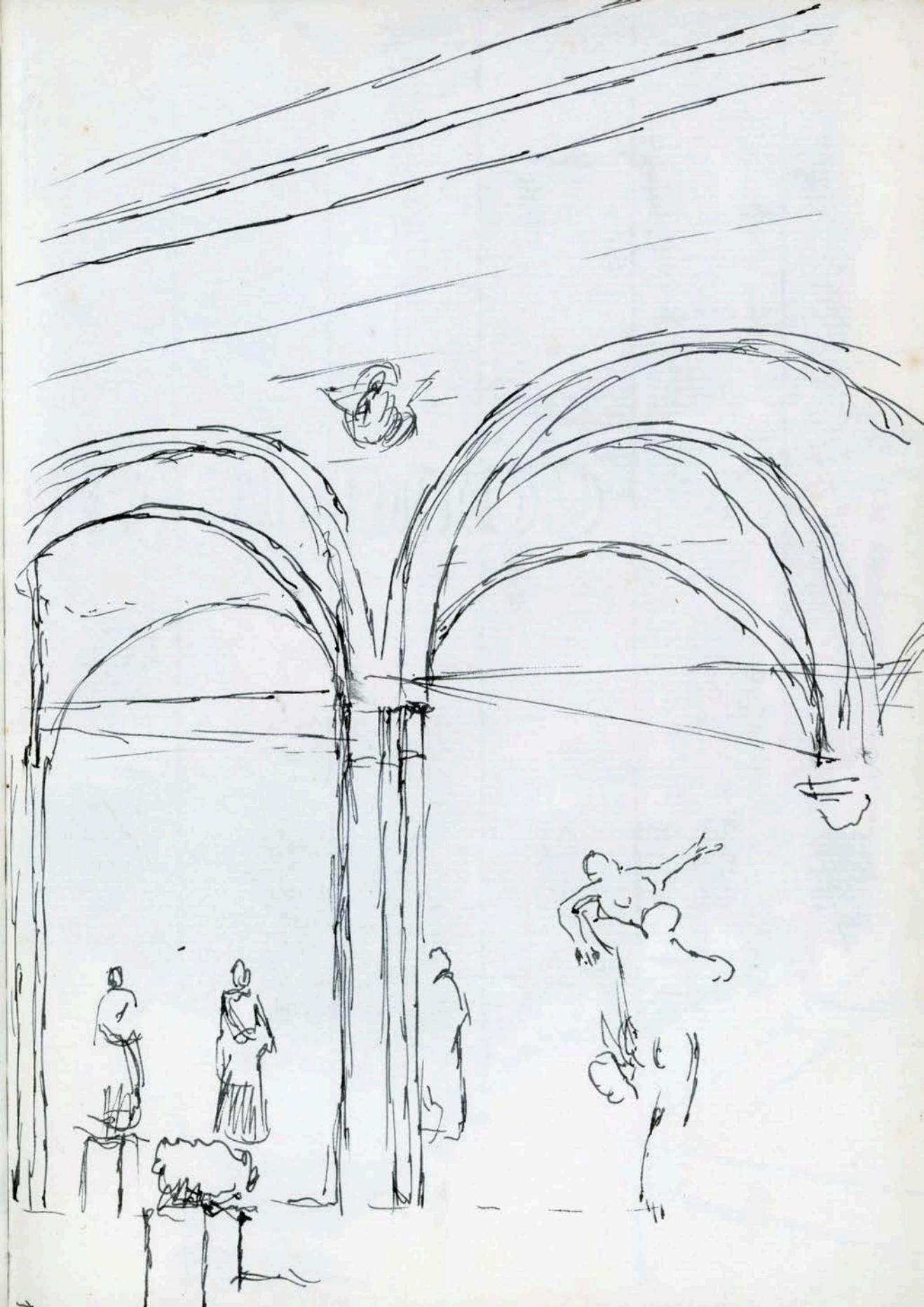
DUOMO MILAN
25 XI 83



Venezia











URANIA-KINO GROSSER SAAL
Wien I., Uraniastraße 1 — Tel. 72 61 91

REIHE Amtlich aufgelegt Preis lt. Anschlag
SITZ

11

Nur gültig am:

So. 11. Dez. 83 1/2

Links

8

Entwerter 3188 PG 379 1700

Entwerter

056506 V 418

Wiener Stadtwerke - Verkehrsbetriebe

Fahrschein S10.50
inkl. 8% USt

Gültig lt. Tarifbestimmungen

BOHMANN DRUCK UND VERLAG

17631

Eintritt 3.- DM

Auf Verlangen vorzeigen

Städt. Galerie im Lenbachhaus
8 München 2, Luisenstraße 33

ABRISS
17631

312037-182

7-12-983

0023483-12-09

PER DETERMINATI TRENOVE
CARROZZE E FOGGIA
SUPPLEMENTO
FÜR BESTIMMTE ZUGEN
ZUGELZUSCHLAG
8-12-83

Entwerter

057153 V 466

Wiener Stadtwerke - Verkehrsbetriebe

Fahrschein S10.50
inkl. 8% USt

Gültig lt. Tarifbestimmungen

BOHMANN DRUCK UND VERLAG

Entwerter 3188 PG 379 1700

Entwerter

057155 V 466

Wiener Stadtwerke - Verkehrsbetriebe

Fahrschein S10.50
inkl. 8% USt

Gültig lt. Tarifbestimmungen

BOHMANN DRUCK UND VERLAG

312037-185

Münchner Olympiapark
GmbH
MÜNCHNER OLYMPIASTADION
Erwachsene
Preis lt. Anschlag
Gültig nicht bei Veranstaltungen
Das Betreten der Bänke ist
untersagt. Für Unfälle wird
nicht gehaftet.

974166

Münchner Olympiapark
GmbH
MÜNCHNER OLYMPIASTADION
Erwachsene
Preis lt. Anschlag
Gültig nicht bei Veranstaltungen
Das Betreten der Bänke ist
untersagt. Für Unfälle wird
nicht gehaftet.

974167

Münchner Olympiapark
GmbH
MÜNCHNER OLYMPIASTADION
Erwachsene
Preis lt. Anschlag
Gültig nicht bei Veranstaltungen
Das Betreten der Bänke ist
untersagt. Für Unfälle wird
nicht gehaftet.

974168

Entwerter

057154 V 466

Wiener Stadtwerke - Verkehrsbetriebe

Fahrschein S10.50
inkl. 8% USt

Gültig lt. Tarifbestimmungen

BOHMANN DRUCK UND VERLAG

Gültig 2 Monate

Wien Westbf (52)
München Hbf
via Salzburg

2. Kl Oes
34810

ALTE PINAKOTHEK

Bayer. Stieglgemäldesammlungen in München

Eintrittskarte

DM 3.50

Gültig für eine Person u. einmaligen Eintritt.
Auf Verlangen vorzeigen.

03204

Links

So. 11. Dez 83 1/2

Nur gültig am:

Amtlich aufgelegt

Preis lt. Anschlag
SITZ

URANIA-KINO GROSSER SAAL

Wien I., Uraniastraße 1 — Tel. 72 61 91

11

7

d'Arfimi 1103
numeroso Ecco



2.14

2.74
4
2996



Samedi 19 novembre 1983

DÉJEUNER A 112 F

CHAUD

Salade Provençale
*(Avocat, Pamplemousse,
Crevettes)*

Canard à la mandarine
Riz aux courgettes

ou

Mutton Chop
Pomme Jackson

Reblochon

Pâtisserie

LE CAFÉ VOUS EST OFFERT

FROID

Cocktail de langouste
norvégienne

Assiette froide
*(noix de veau rôtie, gigot d'agneau rôti,
ballottine de volaille au poivre vert)*

Haricots verts, Chou-fleur,
Tomate

Camembert


Pâtisserie

LE CAFÉ VOUS EST OFFERT

(prix net, taxes et service compris)

*Afin d'être assuré de pouvoir déjeuner ou dîner à bord du TGV,
nous vous prions de bien vouloir réserver votre repas auprès des guichets SNCF.*

Société de Restauration de la Nouvelle Ligne Ferroviaire
10, rue Froment - 75011 Paris - R.C. Paris B 321 422 248



A comienzos de 1981, en Viña, tuvimos la oportunidad de conocer a Godofredo Iommi. A los 10 minutos de conversación íbamos en un apasionante viaje por el mundo de Los Beatles, de Yves St-Laurent, de Beaudelaire, de Rimbaud. A los 20 supimos que formaba parte del grupo que hace esas cosas tan extrañas en el camino de Viña a Zapallar. En menos de una hora sentíamos la urgencia de saberlo todo. Si eso dejaba entrever tan sólo un poquito de su pensamiento y de la paz que él emanaba, debía ser algo extraordinario. Así aprendimos que todo es susceptible de volverse fantástico.

CIUDAD ABIERTA DE RITOQUE

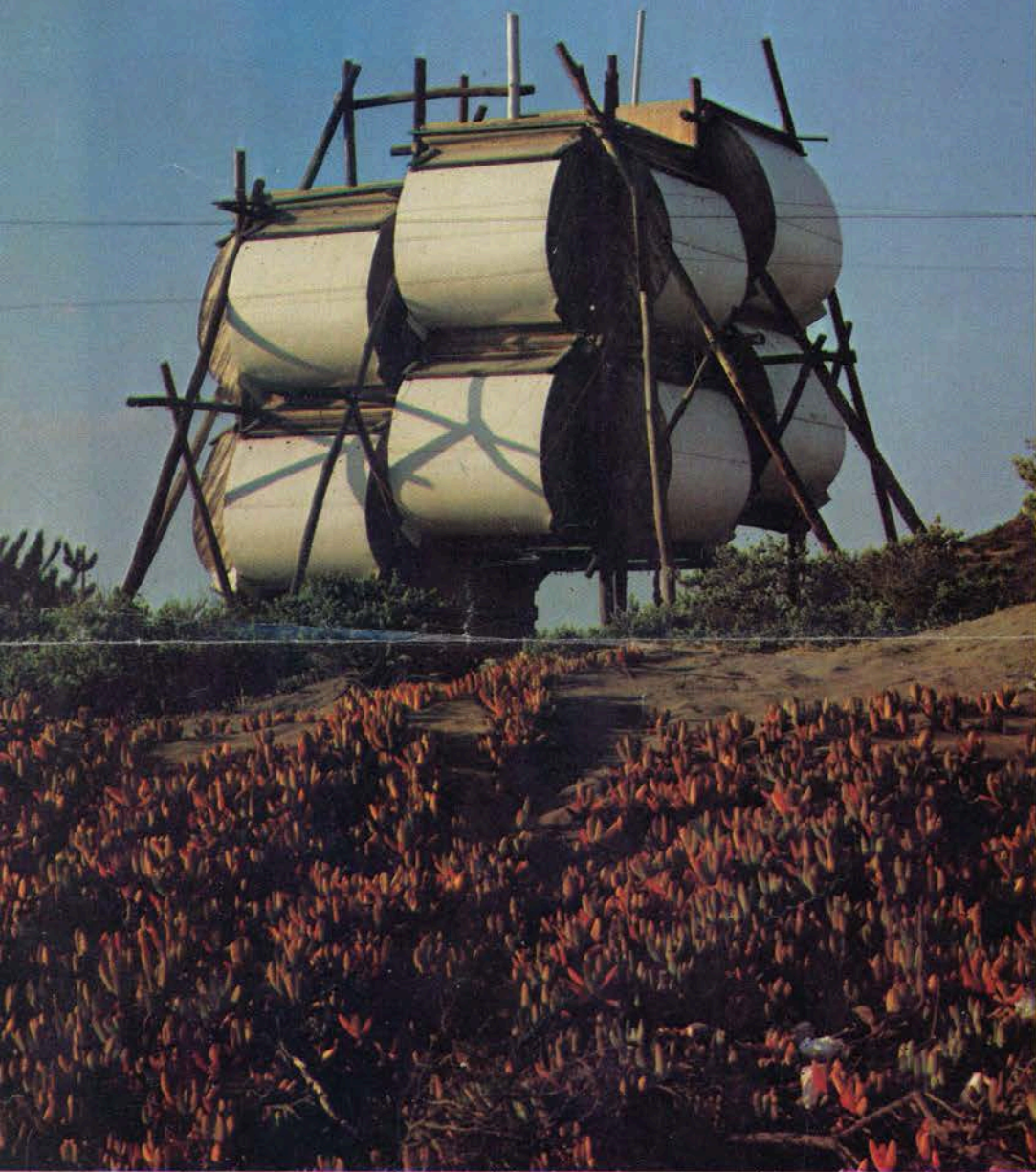
El riesgo de inventar
el diario vivir

las artes reunidas para un mismo fin: maximizar la condición poética del hombre.

RITOQUE: LAS COORDENADAS DE AMERICA DE

Su nacimiento resulta bastante complejo por ser consecuencia de mucho andar. Era un grupo de Santiago (**Alberto Cruz, Godofredo Iommi, Jaime Bellalta, Miguel Eyquem, Francisco Méndez, José Vial, Flavio Cruz, Arturo Baeza y Patricio Kaulen**) unido ya por los principios que tiene ahora la Ciudad Abierta y que en 1952 fue contratado por la Universidad Católica de Valparaíso para formar un Instituto de Arte que daría enseñanza a una Escuela de Arquitectura. Según **Godofredo Iommi**, poeta, alma, corazón y vida de esta tarea, "eran todos los que iban a ser dueños de la Arquitectura de Santiago que renunciaron a todo para hacer Arquitectura pura. Nos vinimos todos menos Patricio y al año siguiente se incorporó **Claudio Girola**. Hasta 1968 duró así". Luego, el Instituto se transformó en lo que "nosotros llamábamos **Bottegas**, una manera de estudiar las artes en el Renacimiento. No hay alumno, sino discípulo. Es decir, empezaba a convivir con los maestros. De la Bottega, como la convivencia era real, se pasó a la idea de constituir un elemento urbano, no una casa, al cual pudieran ingresar más oficios, porque en la Bottega éramos fundamentalmente arquitectos, poetas, escultores y pintores. Entonces decidimos formar una **Cooperativa** y una idea absolutamente loca: **Hacer América concretamente en un lugar de América**, porque para nosotros América está muda. No se puede transitar más que poéticamente. Nos pusimos a buscar un lugar que estuviera más o menos próximo a sus **dos grandes misterios**: Uno es el **Océano Pacífico** y el otro que llamamos el **mar interior americano**. Todo el interior de América, intransitable y deshabitado. Aún en Estados Unidos".

Y así surgió **Ritoque** que, con su mar abierto ("el peor de nuestra costa") y con la parte alta que da al Mauco ("la montaña mayor que está cerca de la Cordillera de la Costa"), les permitió trazar entre su cumbre y la isla que está enfrente de ellos, el eje con las coordenadas de la América poética.



QUE ES LA CIUDAD ABIERTA

"Es una forma diferente de vivir, con grandes lujos". ¿Cuáles?... "Destinar todos los fondos que se tienen, la mayoría de las veces muy escasos, para invitar a un poeta que vive en Europa que venga por una semana a hablar-nos de poesía. Es habitual entre nosotros". Es también como "un gran laboratorio artístico para que te encuentres con la frontera: el verdadero problema y veas qué haces"...

"Es la posibilidad de hacer arquitectura pura", donde "esplende el oficio, no la persona"... "Es la puesta en práctica del carácter poético de una ocurrencia que poco a poco se fue agrandando y de repente vida, obra, trabajo y estudio fueron al mismo tiempo el edificio y la existencia".

Es una tarea de pareja. "La vida aquí es insostenible sin las mujeres. Un soltero no puede constituir una hospedería. Solamente la capacidad de la mujer es capaz de inventar lo cotidiano. Porque aquí se inventa la rutina diaria". No existe consolidar el futuro, ni lograr un status social. "Uno está aquí por otras razones. Nuestros valores son únicamente artísticos y espirituales. ¿Por qué nos tachan de locos?... Porque imagínate: gastarse toda la plata en construir una casa que queda en la Ciudad Abierta y sin ningún título de propiedad sobre ella. O traer a los niños y llevarlos a una vida diferente que la de los demás. Y saber que un día puede acabarse todo"... A pesar de esa incertidumbre constante, siguen. Porque "aquí nos estamos posibilitando. Esa es nuestra hospitalidad". Que cada uno sea lo que es en una realidad que "permite juntar diferentes generaciones en una misma tarea que en otras partes es muy difícil al menos que haya un escalafón".

LA LEY DE LA HOSPITALIDAD

La cara pública de la Ciudad Abierta es una Cooperativa con 32 socios (26 a 65 años): Amereida. Artística y poéticamente funcionan a través de las Agoras, el gobierno de la Ciudad Abierta, reuniones que hacen periódicamente donde se exponen a ellos mismos su quehacer. Así, son 50, pero no todos viven ahí. Sólo 8 familias que reúnen 19 niños en

total. Ingresar a la Cooperativa implica su buen poco:

1º) **Renunciar a la violencia**, que en el fondo lo que quiere es dominar a los demás.

2º) **No querer acumular riquezas personales**, sino llevada la vida que cada cual requiere para llevar una vida en común, toda la ganancia que resultara es para realizar esta obra. Aquí no hay una seguridad consolidada, está dada en común.

3º) Tener un sentido de la **HOSPITALIDAD**.

Abrirse para oír a los demás, que es lo contrario de recibir a los demás para decirles lo que uno está pensando.

4º) Ser en principio una persona que comprende que para trabajar hay que estudiar.

Según **Alberto Cruz**, "quienes tienen un anhelo de esta reunión **vida-trabajo-estudio**, con las virtudes en común que es **NO DOMINIO, NO ACUMULACION DE RIQUEZA Y SENTIDO**

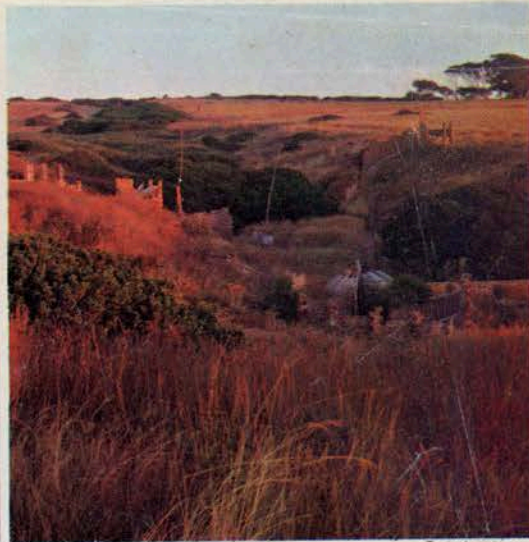
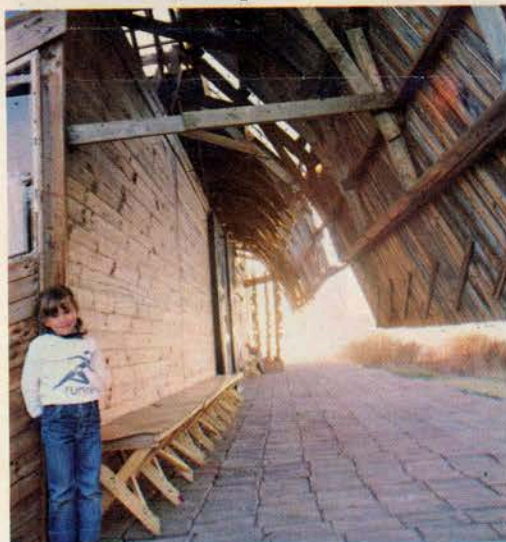
DE LA HOSPITALIDAD, son los que pueden entrar. Fuera de esto no necesita más".

Antes de entrar definitivamente la persona pasa por un período en que es huésped, tiempo en el que ve si todo lo que ha pensado se da ahí. "Se puede ir y volver en cualquier momento porque se sale y se entra sin juicio. Vivimos en común, pero no tenemos votos. Todos los días tenemos que asumir el no vivir en la violencia, etc." La ciudad abierta está vinculada de una forma real a la docencia. Todos los profesores de la Escuela de Arquitectura de Valparaíso son miembros y trabajan en ella como en un laboratorio experimental. Los alumnos que ingresan al taller tienen que haber aprobado por lo menos la quinta etapa y el ingreso es libre. Tienen la alternativa del Taller Tradicional que ellos mismos hacen en la escuela. "Lo más importante de todo es que toda la enseñanza de la Escuela está informada de los

resultados que aquí se obtienen". No hay un organigrama. "Todos somos iguales", aunque en realidad "están los de más peso, los más viejos", pero tomados como personas, son iguales. Toda decisión en la Ciudad Abierta se toma por **absoluta unanimidad**: "basta que haya uno en desacuerdo para que la decisión no se tome. O sea en el fondo aquí cada cual tiene el veto más fuerte del mundo. En esto se manifiesta de la forma más gloriosa la LEY DE LA HOSPITALIDAD".

Los fondos con los que se construye, así como las compras de terrenos, proceden exclusivamente de los aportes y donaciones que hacen las propias personas que forman la Ciudad Abierta, que tienen dos fuentes: "Una parte del sueldo y lo que obtienen por algunos trabajos que se realizan fuera de la Ciudad Abierta. Por eso nuestra construcción es tremendamente lenta. No podríamos avanzar si en la concep-

"¿Los hijos?... Lo mejor que les puedes dar es ver que sus padres son consecuentes con lo que piensan y sienten. El resto viene por añadidura. Para ellos hubiera sido mucho peor que habiendo querido venirnos, no hubiésemos sido capaces de hacerlo" (J. Marthy).



¿TIENES DIFERENCIAS CON TUS AMIGOS DEL COLEGIO?

■ **Iván Ivelec** (12 años): "Ninguna, fuera de que mi casa es un iglú y las de ellos comunes y corrientes. Además no tienen tanto espacio para jugar. Algunos tienen piscina y acá hay un estero".

■ **Antonio Balcells A.** (8 años): "Me preguntan por qué vivo en un cerro. No les contesto nada, porque yo no elegí este lugar. Lo eligió el Tata José y los alumnos".

■ **Macarena Balcells A.** (10 años): "El contacto con la naturaleza que hay tanta aquí. Ahora salgo a pasear más, puedo jugar afuera y antes no".

■ **Olaya Balcells M.** (15 años): "Al principio mis amigas lo encontraron un poco raro, medio loco. Como que no aceptaban porque no teníamos electricidad, agua y las casas como eran. Les chocaba que yo leyera todo el día y no tuviéramos televisión. Ahora lo aceptan más, pero de todas maneras me ven distinta a ellas ¿Miedo?, no. A veces a lo que dice mi mamá: lo que viene, lo de más allá".

ción misma de esta vanguardia arquitectónica no estuviese contenida la idea de que la arquitectura no depende de los materiales de que se hace. Es un arte absolutamente abstracto y difícilísimo de ver".

LA CONDICION POETICA DEL HOMBRE

Es su capacidad para aplicar "una leve transgresión". Estas 3 palabras son de **Claudio Girola**, pronunciadas a propósito de sus esculturas. Godofredo Iommi las explica como aquello que, permaneciendo casi intacto, es radicalmente distinto. Para captarlo bien atendamos a su ejemplo. **Coco Chanel** aplicó una leve

transgresión cuando al traje masculino le puso falda en vez de pantalón. **¡Hizo Moda!** Inventó para siempre el tradicional traje sastre Chanel... Así de simple y así de definitivo. Esto es fundamental para entender la médula de Ritoque, sobre todo lo que ellos significan por poético.

La gran diferencia con el exterior está en "concebir la condición del hombre como poética. Nosotros no pensamos al hombre políticamente, ni religioso, ni social, ni económico. Sino que poético"...

—Godofredo, ¿qué significa eso de poético?

"Para explicarlo con palabras simples. Se dice que hay que hacer bien todo lo que uno hace. Si uno cose, que cosa bien. Si uno

escribe, que escriba bien, etc.

—Igual que el Opus Dei.

"No, lo que el Opus Dei propone es que la cosa se haga bien. Eso no nos basta. Lo que nosotros proponemos es que la cosa se haga **poéticamente**. Hay muchas casas de moda que hacen muy bien los vestidos, pero no hay **Moda**. Aquí se trataría de hacer en arquitectura, pintura, escultura, poesía, etc., lo que hizo **Chanel: Una especie de invención y vanguardia permanente**. Cuando uno barre siempre queda un poquito de polvo que no puede subirse nunca a la pala. Como no se puede subir, echas el polvo a cualquier parte. Si alguien descubriera un modo de atacar el polvo en un ángulo diferente, de manera que todo el polvo subiera,

¡eso es poéticamente!; este ejemplo hay que extenderlo a todo.

—¿No sería mejor estar afuera y aportar entre más personas lo que hacen en un grupo tan reducido?

Eugenia Aguirre: "No, porque esa actitud llevaría implícita la voluntad de cambiar el mundo y nosotros no queremos cambiar nada de él. No tenemos afán de dominio. Sólo queremos cambiar de vida nosotros".

—Parece egoísta.

Jacqueline Marthy: ¿Sabes qué pasa? Afuera te comen. Aquí puedes inventarte todos los días. Si estás viviendo en otra parte, no se te aparece tu lado poético.

Ximena Iommi: "Aquí y afuera, no existe. Nosotros tenemos los mismos problemas de todos. Lo que pasa es que estamos en una frontera. Nuestros maridos en una arquitectónica, poética, pictórica, la que sea. Y nosotras, en una frontera doméstica. Llevamos una vida diferente no porque nos hayamos planteado ser así. **No estamos haciendo lo contrario de nada**. Seríamos entonces muy poco libres y no tendríamos ninguna invención".

Jacqueline Marthy: "Aquí se han hecho cosas que para algunos hay que estar locos. Al llegar acá se me apareció lo que eran **"los actos gratuitos"**. por ejemplo, hoy celebramos a Alberto Cruz a las 9.00 AM con champagne y caviar. La tía Pepita mía me puede decir: 'mijita, usted no tiene plata para pagar el techo de la casa, ¿cómo se le ocurre hacer un desayuno con champagne! ¿que se cree en Versalles?' ¡Sil, ¿te fijas? La gratuidad es de repente creerse en Versalles. Es un asunto que se nos da acá".

Ana Paz Yáñez: "Pero una cosa. La labor social, como lo entendería una lectora de PAULA, está: **En el esplendor del oficio de cada uno**. De ahí surge el real aporte. Cuando no había nada más que el iglú de totora que era una instalación de faena y no una obra de arquitectura, apareció que se podía vivir en una casa de totora. ¡Imagínate lo que es eso, en un lugar donde lo único que había era totora! Entonces empezó a venir gente que sacó la idea de que se podía vivir en una casa de totora".

José Balcells: "Pero nosotros no nos ocupamos de aportar. Puede que aparezca en el camino de esta investigación a extremo, pero no es nuestro afán. No somos una comunidad, no tenemos ninguna ambición de cambiar el



Inés Eyquem de Balcells (63 años, vive hace dos años ahí):

"Aquí he encontrado al fin lo que suspiré siempre. He sentido los valores más de acuerdo conmigo. Estos, el modo de vivir, el riesgo, hacen que la vida cobre pleno valor. Es difícil. Más tal vez a mi edad, pero realmente me siento realizada. Hace un tiempo me preguntaron si me quedaría aquí si los dos hijos que viven en este lugar se fueran. Contesté que sí. Siempre acaricié secretamente esta idea porque conocía a esta gente hace 30 años. Pero era inalcanzable, mi marido tenía un trabajo en otra parte. ¿Quién convenció a quién? No, no quise tomar la terrible decisión de convencerlo. Sino pensar fuerte. Pensar hondo para que él llegara a la misma conclusión que yo. Y él tomó la decisión. ¡Debe haber pensado que yo quería venirme para acá!

—¿Cómo contribuye usted a la Ciudad Abierta?

"Con bien poco. Viviendo aquí y siendo abuela".

Pero todos asintieron cuando Godofredo Iommi y Alberto Cruz señalaron que su presencia es fundamental.

mundo, de hacer proselitismo de ninguna especie. Nosotros estamos aquí y lo mejor que nos define, creo yo, porque **TENEMOS LA REAL GANA**. Sobre todo la parte **REAL**. Siempre he pensado y lo hemos hablado con mucha gente que nosotros nos **PENSAMOS** para **PRINCIPES**. Somos todos príncipes, no de la sangre, pero sí del espíritu".

Jorge Opazo: "Eso de decir que la Ciudad Abierta es algo elitista, o un lugar donde habita gente demente, es no comprender no más. Yo creo que Ritoque es un lugar donde **SE DEBATEN LOS EXTREMOS**. El debate en la ciudad se da en extremos. Cada hospedería ha sido pensada en su extremo arquitectónico".

Jacqueline Marthy: "Y abierta a quien quiera vivir en ese extremo".

Ximena Iommi: "¿Pero entiendes lo que queremos decir por extremo? Es la invención. No se trata de mayor o menor originalidad. Es inventar una ventana por el real sentido de la ventana. Por ejemplo, volver a pensar que la ventana no mire al mar, sino al cielo".

T IEMPO PARA SEMBRAR, TIEMPO PARA COSECHAR

La búsqueda y el encuentro poético de América. Ese nacimiento paulatino de la Ciudad Abierta lo explicó una noche Godofredo cuando dejábamos atrás una hospedería que se transforma en Salón de Actos, con un ciento de personas que con una sopa de cebolla y grisines escuchaban el concierto de jazz de **"Tercera Generación"**. Los dejábamos atrás a través de la arena iluminada por antorchas encendidas que iban hasta los autos estacionados y seguían por el camino hasta la salida a la carretera. Espectacular.

El día que conversé con todos fue luego de un almuerzo en la hospedería de los Balcells-Aguirre por el cumpleaños de **Alberto Cruz**. Otro día fue en Santiago, en la casa de Patricio Toro, que celebraban el lanzamiento de la Revista de Poesía de Viña del Mar **"Número Único"**, donde muchos de ellos participan. Esa vez hubo flauta y clavecín.

Otra vez fue para un concierto de piano que dio Mario Alvarado en esa Sala de Música que se improvisa cuando por primera vez caminé a través de una hilera de antorchas encendidas.

Y otra vez aquí en Santiago. En

una fiesta de blanco, donde las mujeres tuvimos que llevar **"marrón glacé"** y los hombres una botella de **champagne** y **caviar**. Luego de un concierto de arpa de Godofredo Iommi, Ignacio Balcells y Carlos Covarrubias leyeron sus poesías.

La última conversación fue visitando el **Palacio del Alba**, en construcción, y que está basado en la concepción de los baños de Platón... En el futuro estará rodeado de agua y las paredes son todo un experimento con ladrillos colocados en forma circular...

Y así otras veces, a las horas de almuerzo de un domingo cualquiera, en un ambiente familiar como los de cualquier casa chilena. Y como desde siempre estuvo en mente este artículo, siempre intenté no dejar escapar ningún detalle.

Posiblemente en cada cosa que hacen haya un cierto dramatismo, una predisposición teatral, pero la preocupación estética exitosa conlleva previamente como exigencia el refinamiento del espíritu. En muchas de esas ocasiones capté como chispazos que lo que parecía una tendencia a lo espectacular provenía simplemente de darle cabida a lo **extraordinario** que está mucho más a la mano de lo que creemos. Que ¡con razón! la pena de Erich Fromm cuando nos martillea: "Vivimos de lo urgente, no de lo importante". O la de Bertrand Russell: "Sabemos demasiado y sentimos demasiado poco"...

Quizás no le resulte fácil tomar esta experiencia tal como viene. Posiblemente ya se haya aventurado a medir los riesgos, el futuro de los niños que ahora ahí se están formando, etc. O insista en verles relación con hippies y otros. Más de un punto en común debe tener la Ciudad Abierta de Ritoque con cualquier cosa que usted quiera relacionarla. Las cosas hechas por los seres humanos parten con una semejanza decisiva: están hechas por seres humanos... Déjese sorprender. Espere, como ellos. Porque aquí lo único que tienen claro es que no pretenden ni cambiar **la Vida** ni ser útiles a la sociedad. Si algún día lo son, lo serán por casualidad. Porque el fruto de haber extremado lo que ellos consideran la condición poética del hombre sea considerado como tal. ¡Calcule usted! que uno de sus miembros le comentó a la fotógrafa: "A ver si con lo que Mariana escribe entendemos lo que estamos haciendo"...



